

## FM/MW/LW Odtwarzacz płyt kompaktowych

Instrukcja obsługi

PL

**Instrukcje wyłączenia ekranu demonstracyjnego  
(DEMO): str. 12.**

Informacje o podłączeniu/installacji można znaleźć  
na str. 26.



\* 4 5 9 5 9 6 7 3 1 \* (1)

Ze względów bezpieczeństwa urządzenie należy zainstalować w desce rozdzielczej samochodu, ponieważ jego tylna część nagrzewa się w czasie pracy. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Schemat połączeń/Instalacja” (str. 26).

Wyprodukowano w Tajlandii

Właściwości diody laserowej

- Czas trwania emisji: ciągły
- Wyjście lasera: mniej niż 53,3  $\mu$ W (Wartość mocy mierzona w odległości 200 mm od powierzchni soczewki w bloku optycznym z przysłoną 7 mm).

Wielkość napięcia roboczego itp. jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodzie obudowy.

**Uwaga dla klientów: poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywę UE.**

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.  
Kwestie zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia



**Usuwanie zużytych baterii oraz niesprawnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z odrębnymi systemami zbierania odpadów)**

Ten symbol na produkcie, baterii/akumulatorze lub na ich opakowaniach oznacza, że produktu ani baterii/akumulatora nie można traktować jako odpadu komunalnego. Na pewnych bateriach/akumulatorach symbol ten może być używany razem z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) dodaje się, gdy bateria/akumulator zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.

Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i bateriami/akumulatorami, można zapobiec ich potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko oraz zdrowiu ludzi, jaki mógłby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić surowce naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii/akumulatora, wymianę zużytej baterii lub zużytego akumulatora należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym serwisantom. Aby mieć pewność, że baterie/akumulatory oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny zostaną właściwie zagospodarowane, należy dostarczyć te produkty do odpowiedniego punktu zbiórki. W przypadku pozostałych baterii/akumulatorów należy zapoznać się z odpowiednim podrozdziałem dotyczącym bezpiecznego usuwania baterii/akumulatora z produktu. Baterię/akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się recyklingiem zużytych baterii/akumulatorów. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii/akumulatorów należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym nabyto produkt lub baterię/akumulator.

**Uwaga dla klientów, których samochody są wyposażone w stacyjkę bez pozycji ACC**

Należy włączyć funkcję automatycznego wyłączania AUTO OFF (str. 13). Umożliwia ona całkowite automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie określonego czasu od chwili wyłączenia odbiornika, chroniąc akumulator przed rozładowaniem. Jeśli nie zostanie włączona funkcja AUTO OFF, po każdym wyłączeniu zapłonu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk OFF, aż do chwili wygaszenia wyświetlacza.

**Zastrzeżenie dotyczące usług  
oferowanych przez podmioty trzecie**

Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą być modyfikowane, zawieszane albo wycofywane bez powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju sytuacje.

---

## Spis treści

Opis elementów i przycisków sterujących .....	5
---	---

---

### Czynności wstępne

Zdejmowanie panelu przedniego .....	6
Resetowanie urządzenia .....	7
Ustawianie zegara .....	7
Podłączanie urządzenia USB .....	7
Podłączanie innych przenośnych urządzeń audio .....	8

---

### Słuchanie audycji radiowych

Słuchanie audycji radiowych .....	8
Korzystanie z systemu RDS .....	9

---

### Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty .....	10
Odtwarzanie z urządzenia USB .....	10
Wyszukiwanie i odtwarzanie utworów .....	11

---

### Ustawienia

Anulowanie trybu DEMO .....	12
Podstawowa procedura wybierania ustawień .....	12
Ustawienia ogólne (GENERAL) .....	13
Ustawienia dźwięku (SOUND) .....	14
Konfiguracja ekranu (DISPLAY) .....	15

---

### Dodatkowe informacje

Aktualizacja oprogramowania wbudowanego .....	16
Środki ostrożności .....	16
Konserwacja .....	18
Dane techniczne .....	19
Rozwiązywanie problemów .....	21
Komunikaty .....	24

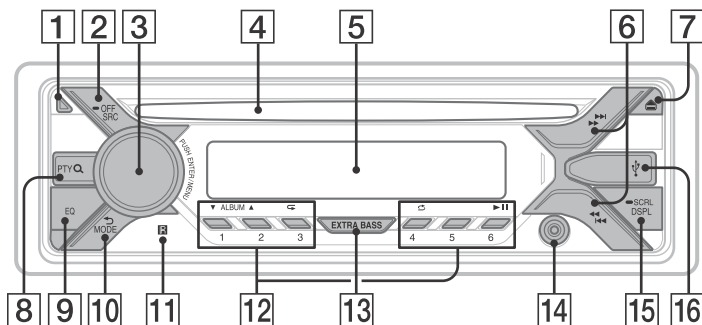
---

### Schemat połączeń/Instalacja

Przestrogi .....	26
Lista części do instalacji .....	26
Podłączanie .....	27
Instalacja .....	29

# Opis elementów i przycisków sterujących

## Jednostka centralna



- 1** **Przycisk zdejmowania panelu przedniego**
- 2** **SRC (źródło)**  
Włącza urządzenie.  
Zmienia źródło dźwięku.  
— **OFF**  
Naciśnij na 1 sekundę, aby wyłączyć źródło dźwięku i wyświetlić zegar.  
Naciśnij na co najmniej 2 sekundy, aby wyłączyć zasilanie i wyświetlacz.
- 3** **Pokrętko sterujące**  
Obracaj je, aby ustawić poziom głośności.  
**PUSH ENTER**  
Wybiera wskazany element.  
**MENU**  
Otwiera menu konfiguracji.
- 4** **Szczelina na płytę**
- 5** **Okno wyświetlacza**
- 6** **⏪/⏩ (SEEK -/+)**  
Automatycznie wybiera stacje radiowe.  
Naciśnij i przytrzymaj, aby ręcznie wybrać stację.  
**⏪/⏩ (poprzednia/następna)**  
**⏪/⏩ (szybkie przewijanie do tyłu/do przodu)**
- 7** **▲ (wysuwanie płyty)**
- 8** **PTY (typ programu)**  
Wybiera PTY w trybie RDS.  
**Q (przeglądanie) (str. 11)**  
Włącza tryb przeglądania w czasie odtwarzania.  
(Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android™ lub iPod)
- 9** **EQ (korektor)**  
Wybór krzywej korektora.
- 10** **⏪ (wstecz)**  
Powrót do poprzedniego wskazania wyświetlacza.  
**MODE (str. 8)**
- 11** **Odbiornik pilota**

## 12 Przyciski numeryczne (od 1 do 6)

Przełączanie zapisanych stacji radiowych. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać stację.

### ALBUM ▼/▲

Pomija album w urządzeniu audio. Naciśnij i przytrzymaj, aby pomijać albumy w sposób ciągły.

(Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android lub iPod)

### ↶ (powtórź)

Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android.

### 🎵 (odtwarzaj losowo)

Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android.

### ▶|| (odtwarzaj/zatrzymaj)

## 13 EXTRA BASS

Wzmacnia bas odpowiednio do poziomu głośności. Naciśnij, aby zmienić ustawienie EXTRA BASS: [1], [2], [OFF].

## 14 Gniazdo AUX

## 15 DSPL (wyświetlanie)

Zmienia wskazania wyświetlacza.

### ⏪ SCRL (przewijanie)

Naciśnij i przytrzymaj, aby przewijać wskazania wyświetlacza.

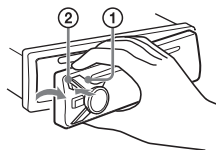
## 16 Port USB

## Czynności wstępne

## Zdejmowanie panelu przedniego

Aby zapobiec kradzieży urządzenia, można zdjąć z niego panel przedni.

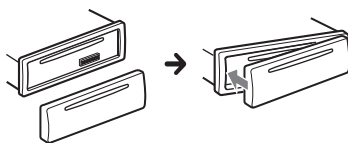
- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF ①, aby wyłączyć urządzenie, następnie naciśnij przycisk zdejmowania panelu przedniego ②, po czym zdejmij panel, pociągając go do siebie.



### Sygnal ostrzegawczy


Jeśli kluczyk w stacyjce zostanie obrócony do położenia OFF, a panel przedni jeszcze nie został zdjęty, to na kilka sekund włączy się sygnał ostrzegawczy. Dźwięk alarmu rozlegnie się, tylko jeśli używany jest wbudowany wzmacniacz.

## Zakładanie panelu przedniego



## Resetowanie urządzenia

Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy lub po wymianie akumulatora samochodowego albo zmianie połączeń należy zresetować urządzenie.

- 1 Naciśnij przyciski DSPL oraz  (wstecz)/MODE i przytrzymaj je dłużej niż 2 sekundy.

### Uwaga

Zresetowanie urządzenia spowoduje utratę ustawień zegara i części zawartości zapisanej w pamięci urządzenia.

## Konfiguracja obszaru/regionu

Po zresetowaniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się ustawienie obszaru/regionu.

- 1 Podczas wyświetlania [SET AREA] naciśnij przycisk ENTER.  
Pojawi się aktualnie ustawiony obszar/region.
- 2 Za pomocą pokrętki sterującego wybierz element [EUROPE] lub [RUSSIA] i naciśnij pokrętkę.
- 3 Za pomocą pokrętki sterowania wybierz opcję [YES] lub [NO] i naciśnij pokrętkę.  
Zmiana ustawienia obszaru/regionu spowoduje zresetowanie urządzenia i wyświetlenie zegara.

To ustawienie można skonfigurować w menu ustawień ogólnych (str. 13).

## Ustawianie zegara

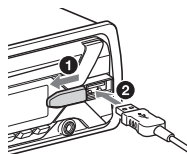
- 1 Naciśnij przycisk MENU, a następnie za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [GENERAL] i naciśnij pokrętkę.
- 2 Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [SET CLOCK-ADJ]. Naciśnij pokrętkę.  
Wskazanie godziny zacznie migać.
- 3 Obracając pokrętkę sterowania, nastaw godzinę i minuty.  
Aby przemieścić wskaźnik cyfr, naciśnij przycisk SEEK +/-.
- 4 Po nastawieniu minut naciśnij przycisk MENU.  
Konfiguracja została zakończona i zegar zacznie działać.

### Wyświetlanie zegara

Naciśnij przycisk DSPL.

## Podłączanie urządzenia USB

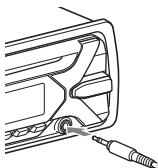
- 1 Zmniejsz głośność w odtwarzaczu.
- 2 Podłącz urządzenie USB do odtwarzacza.  
Do podłączania urządzenia iPod/iPhone użyj przewodu połączeniowego USB urządzenia iPod (sprzedawanego oddzielnie).



## Podłączanie innych przenośnych urządzeń audio

- 1 Wyłącz przenośne urządzenie audio.
- 2 Zmniejsz głośność w odtwarzaczu.
- 3 Podłącz przenośne urządzenie audio do gniazda wejścia AUX (mini jack stereo) przewodem połączeniowym (sprzedawanym oddzielnie)\*.

\* Użyj przewodu z prostym wtykiem.



- 4 Naciskając przycisk SRC, wybierz element [AUX].

### Dopasowywanie poziomu dźwięku z podłączonego urządzenia do innych źródeł

Włącz odtwarzanie w przenośnym urządzeniu audio. Nastaw w nim umiarkowany poziom głośności. Nastaw normalny poziom głośności w odtwarzaczu. Naciśnij przycisk MENU i wybierz opcję [SOUND] → [SET AUX VOL] (str. 15).

## Śłuchanie audycji radiowych

### Śłuchanie audycji radiowych

Aby słuchać radia, naciśnij przycisk SRC aż do wyświetlenia napisu [TUNER].

### Automatyczne programowanie stacji radiowych (BMT)

- 1 Naciskając przycisk MODE, wybierz pasmo (fale krótkie FM1, FM2, FM3; średnie MW albo długie LW).
- 2 Naciśnij przycisk MENU, a następnie za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [GENERAL] i naciśnij pokrętkę.
- 3 Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [SET BTM]. Naciśnij pokrętkę. Urządzenie przypisuje stacje do przycisków numerycznych według częstotliwości.

### Strojenie stacji

- 1 Naciskając przycisk MODE, wybierz pasmo (fale krótkie FM1, FM2, FM3; średnie MW albo długie LW).
- 2 Nastaw stację.  
Ręczne strojenie stacji  
Naciśnij i przytrzymaj przycisk SEEK +/-, aby zgrubnie nastawić częstotliwość. Następnie naciśnij przycisk SEEK +/-, aby precyzyjnie wyregulować częstotliwość.  
Automatyczne strojenie stacji  
Naciśnij przycisk SEEK +/-  
Wyszukiwanie zostanie przerwane po dostrojeniu stacji.

### Strojenie ręczne

- 1 Podczas odbioru stacji, którą chcesz zaprogramować, wciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny (1–6) dotąd, aż pojawi się napis [MEM].



## Nastawianie zaprogramowanych stacji

- 1 Wybierz zakres fal, a następnie naciśnij przycisk numeryczny (1–6).

## Korzystanie z systemu RDS

### Wybieranie częstotliwości zastępczych (AF) i komunikatów o ruchu drogowym (TA)

Funkcja AF umożliwia samoczynny wybór najsilniejszego sygnału stacji, natomiast funkcja TA dostarcza informacje o bieżącej sytuacji na drogach lub audycje dla kierowców (TP), o ile są odbierane.

- 1 Naciśnij przycisk MENU, a następnie za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [GENERAL] i naciśnij pokrętkę.
- 2 Za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [SET AF/TA]. Naciśnij pokrętkę.
- 3 Za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] lub [SET AF/TA-OFF]. Naciśnij pokrętkę.

### Programowanie stacji RDS z ustawieniami AF i TA

Stacje RDS można programować razem z ustawieniami funkcji AF/TA. Wybierz ustawienia funkcji AF/TA, po czym zaprogramuj stację przy użyciu funkcji BTM lub ręcznie. Programując stacje ręcznie, można zaprogramować również stacje bez funkcji RDS.

### Odbieranie komunikatów o zagrożeniu

Jeśli funkcja AF albo TA jest włączona i rozpocznie się nadawanie komunikatu o zagrożeniu, urządzenie automatycznie przerwie odtwarzanie.

### Regulacja głośności w czasie odbioru komunikatu o ruchu drogowym

Wybrany poziom głośności zostanie umieszczony w pamięci i będzie automatycznie przywracany przy kolejnych komunikatach.

### Słuchanie programu regionalnego (REGIONAL)

Kiedy włączone są funkcje AF i REGIONAL, radio nie przełącza się na inne stacje regionalne o silniejszym sygnale. Podczas odbioru stacji UKF (FM) i po opuszczeniu obszaru nadawania stacji regionalnej należy wybrać w menu [GENERAL] ustawienie [SET REG-OFF] (str. 14).

Ta funkcja nie działa w Wielkiej Brytanii i w niektórych innych państwach.

### Funkcja łączy lokalnego (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii)

Funkcja łączy lokalnego pozwala na wybieranie innych stacji lokalnych nadających na tym samym obszarze, nawet jeśli nie są one przypisane do przycisków numerycznych.

Podczas odbioru stacji UKF (FM) naciśnij przycisk numeryczny (1–6), do którego jest przypisana lokalna stacja. W ciągu pięciu sekund ponownie naciśnij przycisk numeryczny lokalnej stacji. Powtarzaj te czynności aż do odebrania żądanej stacji lokalnej.

### Wybieranie typu programu (PTY)

- 1 Podczas odbioru stacji UKF (FM) naciśnij przycisk PTY.
- 2 Obracaj pokrętkę sterującą, aż pojawi się żądany typ programu. Naciśnij pokrętkę.  
Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie stacji, która nadaje program wybranego typu.

## Typy programów

**NEWS** (Wiadomości), **AFFAIRS** (Aktualności), **INFO** (Informacje), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Edukacja), **DRAMA** (Słuchowiska), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Nauka), **VARIED** (Różne), **POP M** (Muzyka pop), **ROCK M** (Muzyka rockowa), **EASY M** (Muzyka łatwa w odbiorze), **LIGHT M** (Lekka muzyka klasyczna), **CLASSICS** (Muzyka poważna), **OTHER M** (Inne gatunki muzyki), **WEATHER** (Pogoda), **FINANCE** (Finanse), **CHILDREN** (Program dla dzieci), **SOCIAL A** (Audycje społeczne), **RELIGION** (Religia), **PHONE IN** (Audycje z udziałem słuchaczy), **TRAVEL** (Podróże), **LEISURE** (Wypoczynek), **JAZZ** (Muzyka jazzowa), **COUNTRY** (Muzyka country), **NATION M** (Muzyka ludowa), **OLDIES** (Przeboje i hity), **FOLK M** (Muzyka folkowa), **DOCUMENT** (Audycje dokumentalne)

## Nastawianie zegara (CT)

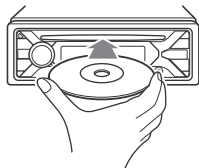
Umożliwia nastawienie zegara na podstawie danych CT z sygnału RDS.

- 1 Wybierz w menu [GENERAL] opcję [SET CT-ON] (str. 14).

## Odtwarzanie

### Odtwarzanie płyty

- 1 Włóż płytę (stroną z etykietą do góry).



Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

### Odtwarzanie z urządzenia USB

W niniejszej instrukcji obsługi termin „iPod” jest stosowany ogólnie w odniesieniu do funkcji iPod urządzeń iPod oraz iPhone, chyba że w tekście lub na ilustracjach zaznaczono inaczej.

Szczegółowe informacje o zgodności iPodów znajdują się w rozdziale „Informacje dotyczące urządzeń iPod” (str. 18) lub na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

Można używać urządzeń USB\* zgodnych ze standardami AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) i MTP (Media Transfer Protocol).

W zależności od urządzenia USB na urządzeniu można wybrać tryb Android lub MSC/MTP.

Niektóre odtwarzacze cyfrowe lub smartfony z systemem Android mogą wymagać ustawienia w tryb MTP.

\* np. pamięć USB flash, odtwarzacz cyfrowy, smartfon z systemem Android

## Uwagi

- Szczegółowe informacje o zgodności urządzeń USB znajdują się na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.
- Na smartfonach z systemem operacyjnym Android 4.1 lub nowszym jest zainstalowana obsługa protokołu Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). Jednak niektóre smartfony nie w pełni obsługują protokół AOA 2.0, nawet jeśli jest zainstalowany system operacyjny Android 4.1 lub nowszy.  
Szczegółowe informacje o zgodności smartfonów z systemem Android można znaleźć na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.
- Nie można odtwarzać następujących plików: MP3/WMA/FLAC:
  - chronionych przed kopiowaniem
  - objętych ochroną DRM (zarządzanie prawami cyfrowymi)
  - zawierających dźwięk wielokanałowy MP3/WMA:
    - poddanych bezstratnej kompresji

Przed dokonaniem połączenia wybierz odpowiedni tryb USB (tryb Android lub tryb MSC/MTP), w zależności od urządzenia USB (str. 14).

### 1 Podłącz urządzenie USB do portu USB (str. 7).

Rozpocznie się odtwarzanie.

Jeśli urządzenie jest już podłączone, w celu rozpoczęcia odtwarzania należy nacisnąć przycisk SRC, aby wybrać [USB] ([IPD] wyświetla się w przypadku podłączenia iPoda).

### 2 Wyreguluj poziom głośności.

#### Zatrzymywanie odtwarzania

Naciśnij przycisk OFF na 1 sekundę.

#### Odtwarzanie urządzenia

Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie odłącz urządzenie.

#### Ostrzeżenie dotyczące telefonu iPhone

Po podłączeniu telefonu iPhone za pomocą przewodu USB jego głośność jest nadal regulowana przez telefon. Aby uniknąć gwałtownego głośnego dźwięku przy rozmowie telefonicznej, nie należy zwiększać głośności w urządzeniu w czasie rozmowy.

## Wyszukiwanie i odtwarzanie utworów

### Odtwarzanie z powtarzaniem i losowe

Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android.

#### 1 Podczas odtwarzania naciskaj przyciski (powtarzanie) albo (kolejność losowa), aby włączyć odpowiedni tryb odtwarzania.


Odtwarzanie w wybranym trybie może rozpocząć się z opóźnieniem.


Dostępne tryby odtwarzania zależą od wybranego źródła dźwięku.

### Wyszukiwanie utworu według nazwy (Quick-BrowZer™)

Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android lub iPod.

#### 1 Podczas odtwarzania z nośnika CD lub USB naciśnij \* (przeglądaj)\*, aby wyświetlić listę kategorii do przeglądania.

Po wyświetleniu listy utworów naciskaj przycisk , aż pojawi się odpowiednia kategoria.


\* Podczas odtwarzania z urządzenia USB przytrzymaj naciśnięty przycisk  (przeglądanie) dłużej niż 2 sekundy, aby wrócić bezpośrednio do listy kategorii.

#### 2 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądaną kategorię wyszukiwania. Następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić wybór.

#### 3 Powtarzając czynność 2, odszukaj żądany utwór.

Rozpocznie się odtwarzanie.

#### Wyłączanie funkcji Quick-BrowZer

Naciśnij przycisk  (przeglądaj).

## Wyszukiwanie z pomijaniem elementów (tryb pomijania)

Opcja niedostępna, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android lub iPod.

- 1 Naciśnij przycisk **Q** (przełącznik).
- 2 Naciśnij przycisk **SEEK +**.
- 3 Obracając pokrętkę sterowania, wybierz żądany element.  
W tym trybie elementy z listy są pomijane co 10% ich ogólnej liczby.
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby powrócić do trybu Quick-BrowZer.  
Pojawi się wybrany element.
- 5 Za pomocą pokrętki sterującego wybierz odpowiedni element i naciśnij pokrętkę.  
Rozpocznie się odtwarzanie.

## Ustawienia

### Anulowanie trybu DEMO

Ekran prezentacji, który pojawia się, gdy urządzenie jest wyłączone i widoczny jest zegar, można wyłączyć.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję **[GENERAL]** i naciśnij pokrętkę.
- 2 Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element **[SET DEMO]**.  
Naciśnij pokrętkę.
- 3 Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element **[SET DEMO-OFF]**.  
Naciśnij pokrętkę.  
Wybieranie ustawień jest zakończone.
- 4 Dwukrotnie naciśnij przycisk **↶** (wstecz).  
Wyświetlacz powróci do normalnego trybu odbioru/odtwarzania.

### Podstawowa procedura wybierania ustawień

Dostępne są następujące kategorie ustawień: Ustawienia ogólne (GENERAL), Ustawienia dźwięku (SOUND), Ustawienia wyświetlacza (DISPLAY)

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Za pomocą pokrętki sterującego wybierz odpowiednią kategorię konfiguracji i naciśnij pokrętkę.  
Opcje, które można dostosować, różnią się w zależności od źródła dźwięku i ustawień.
- 3 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądane opcje. Następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić wybór.

**Powrót do poprzedniego wskazania wyświetlacza**

Naciśnij przycisk **↶** (wstecz).

---

## Ustawienia ogólne (GENERAL)

---

### AREA

Określa obszar/region, w których to urządzenie jest używane: [EUROPE], [RUSSIA].  
Zmiana bieżącego ustawienia obszaru/regionu spowoduje zresetowanie urządzenia i wyświetlenie zegara.  
(Tylko przy wyłączonym źródle dźwięku i włączonym zegarze).

---

### DEMO (demonstracja)

Aktywuje funkcję trybu demonstracyjnego: [ON] (wł.), [OFF] (wyt.).

---

### CLOCK-ADJ (nastawianie zegara) (str. 7)

---

### CAUT ALM (alarm ostrzegawczy)

Aktywuje funkcję alarmu ostrzegawczego: [ON] (wł.), [OFF] (wyt.) (str. 6).  
(Tylko przy wyłączonym źródle dźwięku i włączonym zegarze).

---

### BEEP

Włączanie lub wyłączenie sygnalizacji dźwiękowej: [ON] (wł.), [OFF] (wyt.).

---

### AUTO OFF

Automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie zadanego czasu od jego wyłączenia: [ON] (30 minut), [OFF].

---

## STEERING

Przypisanie/resetowanie ustawień pilota zdalnego sterowania przymocowanego do kierownicy.

(Tylko w przypadku połączenia za pomocą przewodu połączeniowego (nie należy do wyposażenia)). (Tylko przy wyłączonym źródle dźwięku i włączonym zegarze).

**STR CONTROL** (tryb pilota przymocowanego do kierownicy)  
Wybieranie trybu wejścia podłączonego pilota zdalnego sterowania. Aby uniknąć wystąpienia usterki, upewnij się, że tryb wejścia jest zgodny z podłączonym pilotem.

### CUSTOM

Tryb wprowadzania za pomocą pilota przymocowanego do kierownicy

### PRESET

Tryb wejścia dla pilota przymocowanego do kierownicy w przypadku połączenia za pomocą połączenia przewodowego (wybierany automatycznie po wybraniu opcji [RESET CUSTOM]).

---

### EDIT CUSTOM

Rejestrowanie funkcji (SOURCE, ATT, VOL +/-, SEEK +/-) w pilocie pokrętła sterującego:

- 1 Obróć pokrętło sterujące, aby wybrać funkcję, którą chcesz powiązać z pilotem pokrętła sterującego, i naciśnij.
- 2 Gdy na wyświetlaczu miga napis [REGISTER], naciśnij i przytrzymaj przycisk na pilocie zdalnego sterowania przymocowanym do kierownicy, aby przypisać do niego żądaną funkcję. Po zakończeniu przypisywania funkcji, wyświetli się napis [REGISTERED].
- 3 Aby przypisać inne funkcje, powtórz czynności 1 oraz 2.

(Tylko gdy dla parametru [STR CONTROL] wybrane jest ustawienie [CUSTOM]).

### RESET CUSTOM

Resetowanie ustawień pilota zdalnego sterowania przymocowanego do kierownicy: [YES] (tak), [NO] (nie).  
(Tylko gdy dla parametru [STR CONTROL] wybrane jest ustawienie [CUSTOM]).

### Uwagi

- Podczas zmiany ustawień działają wyłącznie przyciski znajdujące się na obudowie urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przed przystąpieniem do zmiany ustawień należy zaparkować samochód.
- Przypisane ustawienia nie zostają utracone w razie wystąpienia usterki podczas przypisywania nowego ustawienia. W przypadku wystąpienia usterki wystarczy ponownie przypisać ostatnie ustawienie.
- Ta funkcja może być niedostępna w przypadku niektórych modeli pojazdów. Szczegółowe informacje na temat zgodności z Twoim pojazdem można znaleźć w witrynie pomocy (adres znajduje się na tylnej okładce).

---

### USB MODE

Zmienia tryb USB: [ANDROID], [MSC/MTP]. (dostępny tylko wtedy, gdy wybrane jest źródło USB).

---

### CT (zegar)

Uaktywnia funkcję CT: [ON] (wł.), [OFF] (wył.).

---

### AF/TA (częstotliwości alternatywne/komunikaty drogowe)

Wybiera ustawienia częstotliwości zastępczych (AF) i komunikatów o ruchu drogowym (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

---

### REGIONAL

Ogranicza odbiór do określonego regionu: [ON] (wł.), [OFF] (wył.). (Funkcja dostępna tylko w przypadku pasma radiowego FM).

---

### BTM (best tuning memory) (str. 8)

(dostępne tylko wtedy, gdy wybrany jest tuner).

---

### FIRMWARE

(Tylko przy wyłączonym źródle dźwięku i wyłączonym zegarze).

Sprawdza/aktualizuje wersję oprogramowania układowego.

Szczegółowe informacje znajdują się na stronach pomocy technicznej (adresy podano z tyłu okładki).

**FW VERSION** (wersja oprogramowania układowego)

Wyświetla aktualną wersję oprogramowania układowego.

**FW UPDATE** (aktualizacja oprogramowania układowego)

Uruchamianie procesu aktualizacji oprogramowania układowego: [YES] (tak), [NO] (nie).

Aktualizacja oprogramowania

układowego może zająć kilka minut.

Podczas aktualizacji nie należy ustawiać zapłonu w pozycję OFF ani wyjmować urządzenia USB.

---

## Ustawienia dźwięku (SOUND)

To menu ustawień można również otworzyć, naciskając SOUND.

---

### EQ10 PRESET

Wybór jednej z 10 krzywych korektora lub jego wyłączenie:

[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [KARAOKE]\*, [CUSTOM].

Ustawienie krzywej korektora może zostać zapamiętane osobno dla każdego źródła sygnału.

\* [KARAOKE] tłumi dźwięk głosu, którego jednak nie można całkowicie usunąć podczas odtwarzania. Ponadto nie jest obsługiwany mikrofon.

---

## EQ10 CUSTOM

Wybór ustawień opcji [CUSTOM] korektora EQ10.

Ustawianie krzywej korektora: [BAND1] 32 Hz, [BAND2] 63 Hz, [BAND3] 125 Hz, [BAND4] 250 Hz, [BAND5] 500 Hz, [BAND6] 1 kHz, [BAND7] 2 kHz, [BAND8] 4 kHz, [BAND9] 8 kHz, [BAND10] 16 kHz. Poziom dźwięku można regulować z dokładnością do 1 dB, od -6 dB do +6 dB.

---

## BALANCE

Określa balans dźwięku: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

## FADER

Określa poziom względny: [FRONT-15] (przód) – [CENTER] (środek) – [REAR-15] (tył).

---

## S.WOOFER (subwoofer)

**SW LEVEL** (poziom głośności subwoofera)

Regulacja poziomu głośności subwoofera: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB]. (Po wybraniu minimalnego ustawienia pojawia się wskazanie [ATT]).

**SW PHASE** (faza subwoofer)

Wybiera fazę subwoofera: [NORM] (normalna), [REV] (odwrócona).

**LPF FREQ** (częstotliwość filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie częstotliwości odcięcia subwoofera: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

## HPF FREQ (częstotliwość filtra

górnoprzepustowego)

Wybieranie częstotliwości odcięcia głośników przednich/tylnych: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

## AUX VOL (poziom głośności źródła AUX)

Regulacja poziomu głośności sygnału z poszczególnych urządzeń zewnętrznych: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB]. Przy tym ustawieniu nie ma potrzeby dostosowywania poziomu głośności między źródłami. (Tylko gdy wybrane jest źródło dźwięku AUX).

---

## Konfiguracja ekranu (DISPLAY)

---

### DIMMER

Zmianianie jasności wyświetlacza: [ON], [OFF], [CLK].

Aby funkcja ta była aktywna wyłącznie w określonym okresie, wybierz opcję [CLK], a następnie ustaw czas rozpoczęcia i zakończenia.

– Aby ustawić jasność, gdy funkcja przyciemniania jest włączona: Ustaw [DIMMER] na [ON], a następnie wyreguluj [BRIGHTNESS].

– Aby ustawić jasność, gdy funkcja przyciemniania jest wyłączona: Ustaw [DIMMER] na [OFF], a następnie wyreguluj [BRIGHTNESS].

Ustawienia jasności są przechowywane i stosowane przy włączaniu i wyłączeniu funkcji przyciemniania.

---

### BRIGHTNESS

Reguluje jasność wyświetlacza. Poziom jasności jest regulowany: [1] – [10].

---

### BUTTON-C (kolor przycisku)

Wstępne lub niestandardowe ustawienie kolorów przycisków.

**COLOR**

Wybierz spośród 15 zaprogramowanych kolorów lub też 1 kolor własny.

**CUSTOM-C (własny kolor)**

Zapamiętuje własny kolor przycisków.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Zakres regulacji koloru: [0]–[32]

(ustawienia [0] nie można przypisać do wszystkich zakresów kolorów).

---

### DSPL-C (kolor wyświetlacza)

Ustawia zaprogramowany albo własny kolor wyświetlacza.

**COLOR**

Wybierz spośród 15 zaprogramowanych kolorów lub też 1 kolor własny.

**CUSTOM-C (własny kolor)**

Zapamiętuje własny kolor wyświetlacza.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Zakres regulacji koloru: [0]–[32]

(ustawienia [0] nie można przypisać do wszystkich zakresów kolorów).

---

**SND SYNC** (synchronizacja koloru z dźwiękiem)

Aktywuje synchronizację oświetlenia z dźwiękiem: [ON] (wł.), [OFF] (wył.).

---

**AUTO SCR** (automatyczne przewijanie)

Powoduje automatyczne przewijanie elementów: [ON], [OFF].

(Niedostępne podczas odtwarzania dźwięku ze źródła AUX albo tunera).

---

## Dodatkowe informacje

### Aktualizacja oprogramowania wbudowanego

Aby zaktualizować oprogramowanie układowe, przejdź do witryny pomocy technicznej (adresy podano z tyłu okładki) i postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami.

#### Uwagi

- Korzystanie z urządzenia USB (sprzedawanego oddzielnie) jest wymagane do aktualizacji oprogramowania układowego. Zapisz plik aktualizatora w urządzeniu USB i podłącz urządzenie do portu USB, następnie dokonaj aktualizacji.
- Aktualizacja oprogramowania układowego może zająć kilka minut. Podczas aktualizacji nie należy ustawiać zapłonu w pozycję OFF ani wyjmować urządzenia USB.

---

### Środki ostrożności

- Jeśli samochód jest zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, najpierw należy schłodzić urządzenie.
- Nie należy zostawiać panelu przedniego ani urządzeń audio wewnątrz pojazdu. Wysoka temperatura padającego światła słonecznego może doprowadzić do ich uszkodzenia.
- Antena automatyczna wysuwa się samoczynnie.

#### Skraplanie pary wodnej

Jeżeli wewnątrz urządzenia pojawi się wilgoć, wyjmij płytę i zaczekaj około godziny, aby urządzenie wyschło. W przeciwnym przypadku sprzęt nie będzie działał prawidłowo.

#### Zachowanie wysokiej jakości dźwięku

Aby zachować najwyższą jakość dźwięku, chroń urządzenie i płyty przed zachlapaniem.



## Uwagi na temat płyt

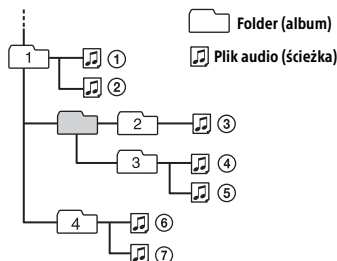
- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani źródeł ciepła, na przykład gorących kanałów wentylacyjnych, a także nie należy pozostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania płytę należy oczyścić przy użyciu specjalnej szmatki, od środka na zewnątrz. Nie należy używać środków takich jak benzyna, rozpuszczalnik ani ogólnie dostępnych środków czyszczących.
- Urządzenie jest przeznaczone do odtwarzania płyt zgodnych ze standardem Compact Disc (CD). Płyty DualDisc i niektóre płyty muzyczne kodowane z wykorzystaniem technologii ochrony przed kopiowaniem nie są zgodne ze standardem płyty kompaktowej (CD) i dlatego urządzenie może nie odtwarzać takich płyt.
- Następujących płyt **NIE MOŻNA** odtwarzać:
  - Płyty z naklejonymi etykietkami, naklejkami itp. Próba odtworzenia takiej płyty grozi awarią urządzenia lub zniszczeniem płyty.
  - Płyt o niestandardowych kształtach (serca, gwiazdy, kwadraty itp.). Próba odtworzenia takiej płyty grozi awarią urządzenia.
  - Płyty o średnicy 8 cm.



## Uwagi na temat płyt CD-R/CD-RW

- Jeśli płyta zawierająca wiele sesji rozpoczyna się sesją CD-DA, zostanie rozpoznana jako płyta CD-DA. Pozostałe sesje nie będą odtwarzane.
- Następujących płyt **NIE MOŻNA** odtwarzać:
  - CD-R/CD-RW o niskiej jakości zapisu.
  - CD-R/CD-RW nagrane za pomocą nieobsługiwanego urządzenia nagrywającego.
  - CD-R/CD-RW niewłaściwie sfinalizowane.
  - CD-R/CD-RW inne niż w formacie CD lub MP3 zgodnych ze standardem ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo lub multi-session.

## Kolejność odtwarzania plików audio



## Informacje dotyczące urządzeń iPod

- Do urządzenia można podłączyć następujące modele urządzenia iPod. Przed podłączeniem należy zaktualizować oprogramowanie iPoda do najnowszej wersji.

Obsługiwane modele urządzeń iPhone/iPodów

Obsługiwany model	USB
iPhone 6s Plus	✓
iPhone 6s	✓
iPhone 6 Plus	✓
iPhone 6	✓
iPhone 5s	✓
iPhone 5c	✓
iPhone 5	✓
iPhone 4s	✓
iPod touch (6. generacja)	✓
iPod touch (5. generacja)	✓
iPod nano (7. generacja)	✓

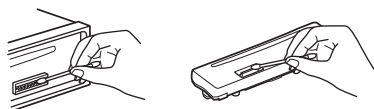
- Określenia „Made for iPod” i „Made for iPhone” oznaczają, że elektroniczne akcesorium zostało przygotowane specjalnie do współpracy z urządzeniem iPod lub iPhone oraz otrzymało zaświadczenie producenta o spełnieniu wymagań firmy Apple dotyczących parametrów użytkowych. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i z przepisami. Należy pamiętać, że użytkowanie tego akcesorium z urządzeniem iPod lub iPhone może wpłynąć na funkcjonowanie systemów bezprzewodowych.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

## Konserwacja

### Czyszczenie złączy

Jeśli złącza między urządzeniem a panelem przednim nie są czyste, urządzenie może nie działać właściwie. Aby temu zapobiec, zdejmij panel przedni (str. 6) i wyczyść złącza bawełnianą watką. Nie naciskaj złączy zbyt mocno, ponieważ grozi to ich uszkodzeniem.



### Uwagi

- Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem czyszczenia złączy wyłącz zasilanie i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
- Nie wolno dotykać złączy bezpośrednio palcami ani metalowymi przedmiotami.

## Dane techniczne

### Sekcja tunera

#### UKF (FM)

Zakres strojenia:

Kiedy [AREA] jest ustawione jako [EUROPE]:

87,5 MHz – 108,0 MHz

Kiedy [AREA] jest ustawione jako [RUSSIA]:

FM1/FM2: 87,5 MHz – 108,0 MHz  
(interwał 50 kHz)

FM3: 65 MHz – 74 MHz (interwał 30 kHz)

Gniazdo anteny:

zewnętrzne złącze anteny

Częstotliwość pośrednia:

Kiedy [AREA] jest ustawione jako [EUROPE]:

UKF (FM) CCIR:

od -1956,5 kHz do -487,3 kHz  
i od +500,0 kHz do +2095,4 kHz

Kiedy [AREA] jest ustawione jako [RUSSIA]:

UKF (FM) CCIR:

od -1956,5 kHz do -487,3 kHz  
i od +500,0 kHz do +2095,4 kHz

FM OIRT:

od -1815,6 kHz do -943,7 kHz  
i od +996,6 kHz do +1776,6 kHz

Czułość użytkowa: 7 dBf

Selektywność: 75 dB przy 400 kHz

Odstęp sygnału od szumu: 73 dB

Separacja: 50 dB przy 1 kHz

Pasma częstotliwości: 20 Hz – 15 000 Hz

#### MW/LW

Zakres strojenia:

MW: 531 kHz – 1602 kHz

LW: 153 kHz – 279 kHz

Gniazdo anteny:

zewnętrzne złącze anteny

Czułość: MW: 26  $\mu$ V, LW: 50  $\mu$ V

### Sekcja odtwarzacza CD

Odstęp sygnału od szumu: 95 dB

Pasma częstotliwości: 10 Hz – 20 000 Hz

Kołysanie i drżenie: poniżej dającego się zmierzyć poziomu

Maksymalna liczba: (tylko CD-R/CD-RW)

– folderów (albumów):

150 (w tym główny – „ROOT”)

– plików (utworów) i folderów:

300 (mniej, jeśli nazwy folderów i plików zawierają wiele znaków)

– wyświetlanych znaków w nazwie folderu/ pliku: 32 (Joliet) / 64 (Romeo)

Odpowiednie kodeki:

MP3 (.mp3) i WMA (.wma)

### Sekcja odtwarzacza USB

Interfejs: USB (pełna szybkość)

Maksymalny prąd: 1 A

Maksymalna liczba rozpoznawanych utworów:

– folderów (albumów): 256

– plików (utworów) w folderze: 256

Protokół zgodny z AOA (Android Open Accessory): 2.0

Odpowiednie kodeki:

MP3 (.mp3)

Przepływność: od 8 do 320 kb/s  
(obsługuje VBR (zmienna przepływność))

Częstotliwości próbkowania:  
16 kHz – 48 kHz

WMA (.wma)

Przepływność: od 32 do 192 kb/s  
(obsługuje VBR (zmienna przepływność))

Częstotliwości próbkowania:  
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

FLAC (.flac)

Głębokość bitowa: 16 bitów, 24 bity  
Częstotliwości próbkowania:  
44,1 kHz, 48 kHz

### Sekcja wzmacniacza mocy

Wyjście: Wyjścia głośników

Impedancja głośników: 4  $\Omega$  – 8  $\Omega$

Maksymalna moc wyjściowa: 55 W  $\times$  4  
(przy 4  $\Omega$ )

## Ogólne

### Wyjścia:

Gniazdo wyjść audio (REAR, SUB [TYŁ, SUBWOOFER])

Antena/gniazdo do podłączenia kontrolera wzmacniacza mocy (REM OUT)

### Wejścia:

Gniazdo wejścia pilota

Gniazdo wejścia antenowego

Gniazdo wejścia AUX (stereo mini jack)

Port USB

### Wymagane zasilanie:

12 V DC z akumulatora samochodowego (biegun ujemny na masie)

Znamionowy zużycie mocy: 10 A

### Wymiary:

Okolo 178 × 50 × 177 mm  
(szer./wys./dł.)

### Wymiary montażowe:

Okolo 182 × 53 × 160 mm  
(szer./wys./dł.)

Waga: okolo 1,2 kg

### Zawartość opakowania:

Jednostka centralna (1)

Części do instalacji i podłączenia  
(1 zestaw)

Twój sprzedawca może nie posiadać w ofercie niektórych akcesoriów z powyższej listy. Szczegółowych informacji udzieli sprzedawca.

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

## Informacje o prawach własności intelektualnej

Windows Media jest zarejestrowanym znakiem towarowym lub znakiem towarowym spółki Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych lub innych krajach.

Niniejszy produkt jest chroniony pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft Corporation. Zabrania się użytkowania lub dystrybucji takiej technologii oddzielnie od produktu bez licencji firmy Microsoft lub autoryzowanego podmiotu zależnego firmy Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach.

Technologia i patenty kodowania dźwięku MPEG Layer-3 na licencji instytutu Fraunhofer IIS i firmy Thomson.

Android jest znakiem towarowym spółki Google Inc.

### libFLAC

Copyright (C) 2000–2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011–2013 Xiph.Org Foundation

Redystrybucja i używanie w postaci źródłowej i binarnej (z modyfikacjami lub bez nich) jest dozwolone, dopóki są spełnione następujące warunki:

- Redystrybucje kodu źródłowego muszą zawierać powyższą informację o ochronie praw autorskich, niniejszą listę warunków oraz poniższe zastrzeżenie.
- Redystrybucje w postaci binarnej muszą zawierać w dokumentacji i (lub) w innych materiałach dostarczanych z daną dystrybucją powyższą informację o ochronie praw autorskich, niniejszą listę warunków oraz poniższe zastrzeżenie.
- Ani nazwa fundacji Xiph.org, ani nazwy jej członków nie mogą być używane w celu propagowania lub promowania produktów powstałych na bazie niniejszego oprogramowania bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ WŁAŚCICIELI PRAW AUTORSKICH I WSPÓŁTWÓRCÓW NA ZASADZIE „AS IS” („TAKIE, JAKIE JEST”), BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI DOROZUMIANYCH GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. FUNDACJA ANI JEJ CZŁONKOWIE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE, CZĘŚCIOWE LUB WTÓRNE (W TYM TAKŻE ZA SZKODY WYNIKAJĄCE Z KONIECZNOŚCI UŻYCIA PRODUKTÓW LUB USŁUG ZASTĘPCZYCH, NIEMOŻNOŚCI UŻYTKOWANIA, UTRATY DANYCH LUB ZYSKÓW ALBO PRZERW W DZIAŁALNOŚCI) BEZ WZGLĘDU NA ICH PRZYCZYNĘ LUB PRZYJĘTE ZAŁOŻENIE DOTYCZĄCE ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKTOWEJ, ŚCISŁEJ LUB DELIKTOWEJ – ŁĄCZNIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ZA ZANIEDBANIE), POWSTAŁE W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB W WYNIKU UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTAŁA PRZEKAZANA INFORMACJA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.

---

## Rozwiązywanie problemów

Poniższa lista ułatwi rozwiązywanie problemów, jakie mogą wystąpić z urządzeniem.

Przed zapoznaniem się z nią należy sprawdzić połączenia i zapoznać się ze sposobem obsługi.

Szczegółowe informacje o użyciu bezpiecznika i demontażu urządzenia z deski rozdzielczej znajdują się w rozdziale „Schemat połączeń/Instalacja” (str. 26). Jeśli problemu nie uda się rozwiązać, należy odwiedzić witrynę pomocy technicznej, której adres podano z tyłu okładki.

---

### Ogólne

**Brak dźwięku lub poziom głośności jest bardzo niski.**

- Ustawienie opcji [FADER] jest nieprawidłowe. Należy wybrać ustawienie dla zestawu złożonego z dwóch głośników.
- Poziom głośności odtwarzacza lub podłączonego urządzenia jest bardzo niski.
  - Zwiększ poziom głośności odtwarzacza i podłączonego urządzenia.

---

**Brak sygnalizacji dźwiękowej.**

- Został podłączony dodatkowy wzmacniacz mocy i nie korzystasz z wbudowanego wzmacniacza.

---

**Zawartość pamięci została usunięta.**

- Przewód zasilający lub bateria zostały odłączone lub są podłączone nieprawidłowo.

---

**Zaprogramowane stacje i nastawienie zegara są kasowane.**

**Przepalił się bezpiecznik.**

**Włączenie zapłonu powoduje powstawanie zakłóceń.**

- Przewody nie są właściwie podłączone do złącza zasilania akcesoriów w samochodzie.

---

### **Podczas odtwarzania lub odbioru włącza się tryb prezentacji.**

- Jeśli wybrane jest stawienie [DEMO-ON] i przez 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, włączy się tryb prezentacji.
  - Wybierz ustawienie [DEMO-OFF] (str. 13).

---

### **Wskazania wyświetlacza znikają/nie pojawiają się.**

- Włączona jest funkcja zmniejszania jasności wyświetlacza [DIM-ON] (str. 15).
- Wskazania wyświetlacza znikają po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku OFF.
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF, aby wyświetlić wskazania wyświetlacza.
- Złącza są zabrudzone (str. 18).

---

### **Wyświetlacz/podświetlenie miga.**

- Zasilanie jest niewystarczające.
  - Upewnij się, że akumulator samochodowy dostarcza do urządzenia wystarczającą ilość energii. (Wymagane napięcie zasilania to 12V prądu stałego).

---

### **Przyciski funkcyjne nie działają.**

#### **Nie można wyjąć płyty.**

- Naciśnij przyciski DSPL oraz ↶ (wstecz)/MODE i przytrzymaj je dłużej niż 2 sekundy, aby zresetować urządzenie. Zawartość pamięci została usunięta. Ze względów bezpieczeństwa nie należy resetować urządzenia podczas prowadzenia samochodu.

---

## **Odbiór radia**

### **Nie można odbierać stacji.**

#### **Dźwięk jest niesłyszalny ze względu na zakłócenia.**

- Urządzenie jest podłączone nieprawidłowo.
  - Sprawdź podłączenie anteny.
  - Jeśli antena automatycznie się nie wysuwa, sprawdź podłączenie przewodu zasilania anteny.

---

### **Nie można nastawić zaprogramowanych stacji.**

- Moc nadawanego sygnału jest za słaba.

---

### **Nie można dobrać w zakresie 65 MHz-74 MHz dla FM3.**

- [AREA] jest ustawione jako [EUROPE].
  - Ustaw [AREA] na [RUSSIA] (str. 13).

---

## **RDS**

### **Usługi RDS nie są odbierane, gdy [AREA] jest ustawione jako [RUSSIA].**

- Wybrana jest opcja FM3.
  - Wybierz opcję FM1 lub FM2.
- Usługi RDS nie są dostępne w bieżącym regionie.

---

### **Wyszukiwanie stacji rozpoczyna się kilka sekund po kilku sekundach odbioru.**

- Odbierana stacja nie nadaje kodu usługi TP albo ma za słaby sygnał.
  - Wyłącz funkcję TA (str. 9).

---

### **Brak komunikatów o ruchu drogowym.**

- Włącz funkcję TA (str. 9).
- Pomimo że odbierana stacja wysyła kod usługi TP, nie nadaje żadnych komunikatów o ruchu drogowym.
  - Nastaw inną stację.

---

### **Zamiast typu PTY pojawia się wskazanie [- - - - -].**

- Nastawiona stacja nie działa w systemie RDS.
- Dane RDS nie zostały odebrane.
- Stacja nie określa typu programu.

---

### **Nazwa stacji miga.**

- Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.
  - Naciśnij przycisk SEEK +/- w czasie migania nazwy stacji. Pojawi się napis [PI SEEK], a urządzenie rozpocznie wyszukiwanie innej częstotliwości z tym samym kodem PI (identyfikacji programu).

---

## **Odtwarzanie płyt CD**

### **Nie można odtworzyć płyty.**

- Płyta jest zabrudzona lub uszkodzona.
- Płyta CD-R/CD-RW nie jest przeznaczona do zastosowań audio (str. 17).

---

**Nie można odtworzyć plików MP3/WMA.**

→ Płyta jest niekompatybilna z formatem i wersją MP3/WMA. Szczegółowe informacje o płytach i formatach znajdują się na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

---

**Odtwarzanie plików MP3/WMA może rozpocząć się z opóźnieniem.**

→ W przypadku następujących płyt czas rozpoczęcia odtwarzania może być dłuższy:

- płyty zawierające skomplikowaną strukturę folderów,
- płyty nagrane w trybie wielosesyjnym,
- płyty, na których można zapisać dodatkowe dane.

---

**Dźwięk jest przerywany.**

→ Płyta jest zabrudzona lub uszkodzona.

---

**Odtwarzanie z urządzeń USB**

---

**Nie można odtwarzać urządzeń podłączonych do koncentratora USB.**

→ Urządzenie nie rozpoznaje urządzeń podłączonych do koncentratora USB.

---

**Odtwarzanie z urządzenia USB rozpoczyna się z opóźnieniem.**

→ Dane zapisane w urządzeniu USB mają skomplikowaną strukturę folderów.

---

**Występują przerwy w dźwięku.**

→ Dźwięk może być przerywany w przypadku plików o dużej przepływności.

→ W pewnych sytuacjach pliki DRM mogą nie być odtwarzane.

---

**Nie można odtworzyć pliku audio.**

→ Urządzenia USB sformatowane w systemach plików innych niż FAT16 lub FAT32 nie są obsługiwane\*.

\* Urządzenie obsługuje system plików FAT16 i FAT32, ale niektóre urządzenia USB mogą nie obsługiwać systemów FAT. Więcej szczegółów można uzyskać w instrukcji obsługi urządzenia USB lub kontaktując się z producentem.

---

**Nie można wykonać operacji pomijania albumów, elementów (tryb pomijania) i wyszukiwania utworu przez nazwę (Quick-BrowZer).**

→ Nie można wykonać tych operacji, gdy jest podłączone urządzenie USB w trybie Android lub iPod.

- Ustaw [USB MODE] na [MSC/MTP] (str. 14).
- Wyjmij iPod.

→ Tryb USB urządzenia nie jest ustawiony na odpowiedni tryb.

- Upewnij się, że tryb USB urządzenia jest ustawiony na tryb MSC/MTP.

---

**Dźwięk nie będzie słyszalny podczas odtwarzania w trybie Android.**

→ Dopóki urządzenie jest w trybie Android, dźwięk jest emitowany tylko przez smartfon z systemem Android.

- Sprawdź stan aplikacji odtwarzania dźwięku na smartfonie Android.
- Odtwarzanie może nie być prawidłowe w zależności od modelu smartfona z systemem Android.

---

## Komunikaty

Podczas działania mogą być wyświetlane w sposób ciągły lub przerywany następujące komunikaty.

---

**CD ERROR:** Nie można odtworzyć płyty. Płyta zostanie wysunięta automatycznie.

→ Oczyszczyć płytę lub włożyć ją w prawidłowy sposób. Upewnij się, że na płycie znajdują się dane i że nie jest uszkodzona.

---

**CD NO MUSIC:** Włożona płyta nie zawiera plików muzycznych. Płyta zostanie wysunięta automatycznie.

→ Włóż płytę CD z plikami muzycznymi (str. 19).

---

**CD PUSH EJT:** Nie można automatycznie wysunąć płyty.

→ Naciśnij przycisk ▲ (wysuwanie).

---

**HUB NO SUPRT:** Koncentratory USB nie są obsługiwane.

---

### INVALID

→ Wybrana operacja może być nieprawidłowa.

→ Podczas odtwarzania iPoda nie można zmienić trybu [USB MODE].

---

**IPD STOP:** Odtwarzanie z iPoda zostało zakończone.

→ Włącz odtwarzanie w telefonie iPhone/iPodzie.

---

**NO AF:** Brak częstotliwości zastępczych dla obecnej stacji.

→ Naciśnij przycisk SEEK +/- w czasie migania nazwy stacji. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie innej częstotliwości z tym samym kodem PI (identyfikacji programu), a na wyświetlaczu pojawi się napis [PI SEEK].

---

**NO TP:** Brak programów z informacjami o ruchu drogowym.

→ Urządzenie będzie nadal poszukiwało dostępnych stacji TP.

---

### NOT SUPPORT - ANDROID MODE

→ Do urządzenia w trybie [USB MODE] ustawionym na [ANDROID] dołączono urządzenie USB, które nie obsługuje protokołu AOA (Android Open Accessory) 2.0.

– Ustaw [USB MODE] na [MSC/MTP] (str. 14).

---

**OVERLOAD:** Urządzenie USB jest przeciążone.

→ Odłącz urządzenie USB, a następnie naciśnij przycisk SRC, aby wybrać inne źródło.

→ Podłączone urządzenie USB jest uszkodzone lub nieobsługiwane.

---

**READ:** Urządzenie odczytuje informacje.

→ Poczekaj na odczytanie danych. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Może to chwilę potrwać w zależności od organizacji pliku.

---

**USB ERROR:** Nie można odtwarzać zawartości urządzenia USB.

→ Podłącz urządzenie USB ponownie.

---

**USB NO DEV:** Urządzenie USB nie jest podłączone albo rozpoznawane.

→ Upewnij się, że urządzenie USB albo przewód USB jest prawidłowo podłączony.

---

**USB NO MUSIC:** Brak pliku do odtworzenia.

→ Podłącz urządzenie USB z plikami muzycznymi (str. 19).

---

**USB NO SUPRT:** Urządzenie USB nie jest obsługiwane.

→ Szczegółowe informacje o zgodności urządzeń USB znajdują się na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

---

**LLLL lub րրրր:** Początek lub koniec płyty.

---

**– (znak podkreślenia):** Wyświetlenie tego znaku jest niemożliwe.



## Obsługa pilota pokrętkła sterującego:

---

**ERROR:** Podczas przypisywania funkcji wystąpił błąd.

→ Przypisz ponownie ustawienie, które spowodowało wystąpienie błędu (str. 13).

---

**TIMEOUT:** Przypisanie funkcji nie powiodło się ze względu na przekroczenie limitu czasu oczekiwania.

→ Przypisz funkcję w czasie około 5 sekund, kiedy na wyświetlaczu widoczny jest napis [REGISTER] (str. 13).

Jeśli powyższe rozwiązania nie pozwolą rozwiązać problemu, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Jeśli urządzenie wymaga naprawy ze względu na problemy z odtwarzaniem płyt CD, należy dostarczyć płytę używaną w czasie, gdy problem wystąpił po raz pierwszy.

### Przestrogi

- **Wszystkie przewody masy należy poprowadzić do wspólnego punktu masy.**
- Należy uważać, aby nie przyciąć żadnych przewodów wkrętami lub ruchomymi częściami, na przykład szyną od fotela.
- Przed wykonywaniem połączeń należy wyłączyć zapłon samochodu.
- Przed podłączeniem urządzenia do złącza zasilania pomocniczego należy podłączyć przewód zasilający ④ do urządzenia i głośników.
- Ze względów bezpieczeństwa wszystkie niepołączone przewody należy zaizolować taśmą izolacyjną.

### Środki ostrożności

- Starannie wybierz miejsce instalacji, tak aby urządzenie nie utrudniało kierowania pojazdem.
- Unikaj instalacji urządzenia w miejscach narażonych na kurz, zabrudzenia, nadmierne wstrząsy i wysoką temperaturę, na przykład w bezpośrednio nasłonecznionych albo obok kanałów ogrzewania.
- Aby instalacja była bezpieczna i pewna, używaj tylko dostarczonego zestawu elementów do montażu.

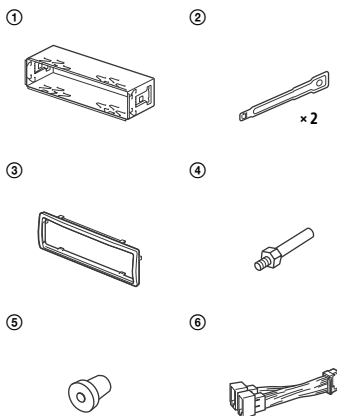
#### Uwagi dotyczące przewodu zasilania (żółty)

Jeśli urządzenie jest podłączane wraz z innym sprzętem stereo, to znamionowy prąd wykorzystywanego obwodu musi być wyższy niż suma prądów bezpieczników w poszczególnych urządzeniach.

#### Kąt montażu

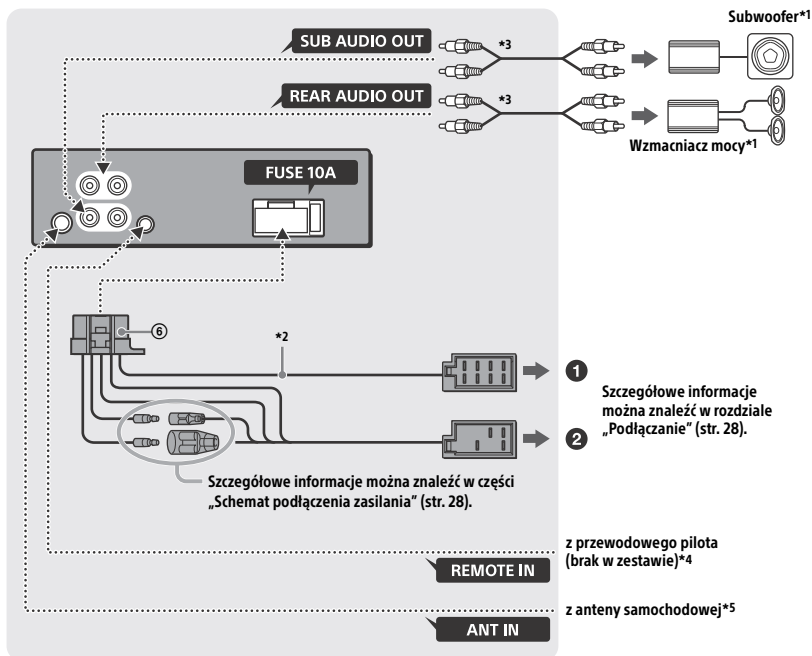
Urządzenie można montować pod kątem mniejszym niż 45°.

### Lista części do instalacji



- Ta lista części nie zawiera wszystkich elementów znajdujących się w zestawie.
- Uchwyt ① i kołnierze ochronny ③ są fabrycznie przymocowane do urządzenia. Przed zamontowaniem urządzenia należy użyć kluczyków odblokowujących ②, aby zdjąć z urządzenia obejmę ①. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Zdejmowanie kołnierza ochronnego i uchwytu” (str. 29).
- Zatrzymaj klucze zwalniające ②, ponieważ są one niezbędne do wyjęcia urządzenia z samochodu.

## Podłączenie



\*1 Brak w zestawie

\*2 Impedancja głośników:  $4 \Omega - 8 \Omega \times 4$

\*3 Przewód z wtykami cinch (nie należy do wyposażenia)

\*4 W zależności od typu samochodu użyj adaptera do przewodowego pilota (brak w zestawie).

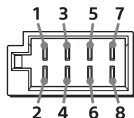
Szczegółowe informacje na temat działania pilota przewodowego można znaleźć w części „Korzystanie z pilota przewodowego” (str. 29).

\*5 W zależności od typu samochodu użyj adaptera (brak w zestawie), jeżeli złącze anteny nie pasuje.

## Podłączanie

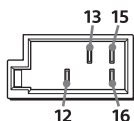
Jeżeli masz antenę mocy bez skrzynki przekaźnikowej, podłączenie tego urządzenia za pomocą znajdującego się w zestawie przewodu zasilającego ④ może spowodować uszkodzenie anteny.

### 1 Do złącza głośnikowego w samochodzie



1	Głośnik tylny (prawy)	⊕	Fioletowy
2		⊖	Fioletowy/czarny pasek
3	Głośnik przedni (prawy)	⊕	Szary
4		⊖	Szary/czarny pasek
5	Głośnik przedni (lewy)	⊕	Biały
6		⊖	Biały/czarny pasek
7	Głośnik tylny (lewy)	⊕	Zielony
8		⊖	Zielony/czarny pasek

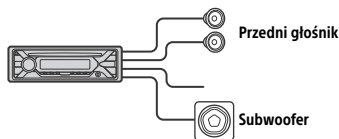
### 1 Do złącza zasilania w samochodzie



12	Ciągłe zasilanie	Żółty
13	Antena mocy/kontroler wzmacniacza mocy (REM OUT)	Biały/biały w paski
15	Zasilanie z włącznikiem	Czerwony
16	Uziemienie	Czarny

## Proste złącze subwoofera

Po podłączeniu subwoofera do przewodu głośnika tylnego można używać go bez wzmacniacza mocy.



### Uwagi

- Należy przygotować przewód głośnika tylnego.
- Użyj subwoofera o impedancji od 4 Ω do 8 Ω i odpowiedniej mocy wejściowej, aby uniknąć jego uszkodzenia.

## Zasilanie podtrzymujące zawartość pamięci

Jeśli żółty przewód wejścia zasilania jest podłączony, obwód pamięci będzie zasilany stale, nawet po wyłączeniu zapłonu samochodu.

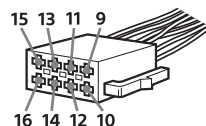
## Podłączanie głośników

- Wyłącz urządzenie przed podłączeniem głośników.
- Użyj głośników o impedancji od 4 Ω do 8 Ω i odpowiedniej mocy wejściowej, aby uniknąć ich uszkodzenia.

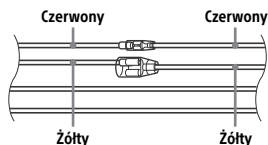
## Schemat instalacji zasilającej

Złącza pomocniczego zasilania mogą różnić się zależnie od marki samochodu. Aby upewnić się, że wyprowadzenia są właściwie dopasowane, należy skontrolować schemat pomocniczego zasilania.

### Złącze pomocniczego zasilania

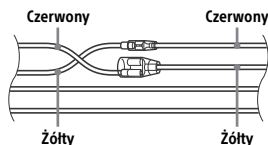


## Typowe złącze



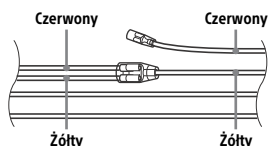
12	Ciągłe zasilanie	Żółty
15	Zasilanie z włącznikiem	Czerwony

## Odwrócone pozycje przewodów czerwonego i żółtego



12	Zasilanie z włącznikiem	Żółty
15	Ciągłe zasilanie	Czerwony

## Stacyjka bez położenia ACC



Po właściwym dopasowaniu wyprowadzeń i przełączeniu przewodów zasilających należy podłączyć urządzenie do zasilania w samochodzie. W przypadku pytań lub problemów w związku z podłączaniem urządzenia, które nie zostały opisane w niniejszym podręczniku, należy skontaktować się ze sprzedawcą samochodu.

## Korzystanie z pilota przewodowego

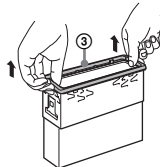
- 1 Aby włączyć pilota przewodowego, ustaw opcję [STR CONTROL] w [SET STEERING] na [PRESET] (str. 13).

## Instalacja

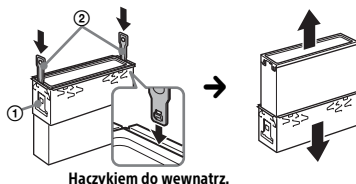
### Zdejmowanie kołnierza ochronnego i uchwyty

Przed instalacją urządzenia zdejmij z niego kołnierz ochronny ③ i obejmę ①.

- 1 Chwyć oba brzozy kołnierza ochronnego ③ i wyciągnij go.



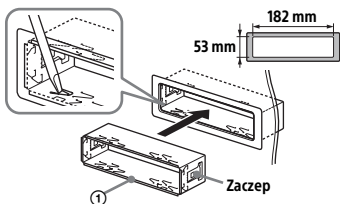
- 2 Wsuń oba kluczyki odblokowujące ② między urządzenie a obejmę ①. Po usłyszeniu kliknięcia odłącz obejmę od urządzenia.



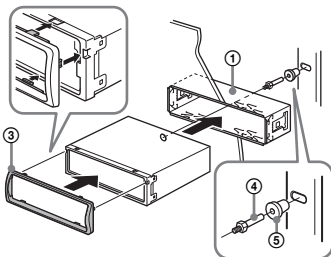
## Montaż urządzenia w desce rozdzielczej

Przed montażem upewnij się, że zaczepty po obu stronach obejmę ① są odgięte do wewnątrz na głębokość co najmniej 2 mm.

- 1 Wsuń obejmę ① do wnętrza deski rozdzielczej, a następnie odegnij zaczepty na zewnątrz, zapewniając dokładne dopasowanie.



- 2 Przymocuj urządzenie do obejmę ①, a następnie przyczep kołnierz ochronny ③.



### Uwagi

- Jeśli zaczepty są wyprostowane albo wygięte na zewnątrz, urządzenie nie będzie właściwie przymocowane i może wyskoczyć.
- Upewnij się, że 4 zaczepty na kołnierzu ochronnym ③ są właściwie wprowadzone w otwory urządzenia.

## Zdejmowanie i zakładanie panelu przedniego

Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Zdejmowanie panelu przedniego” (str. 6).

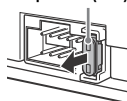
## Resetowanie urządzenia

Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Resetowanie urządzenia” (str. 7).

## Wymiana bezpiecznika

Wymieniając bezpiecznik, należy użyć zamiennika o prądzie znamionowym identycznym z prądem podanym na poprzednim bezpieczniku. Jeśli bezpiecznik przepali się, należy go wymienić po sprawdzeniu podłączenia zasilania. Jeśli nowo wymieniony bezpiecznik również się przepali, może to oznaczać wewnętrzne uszkodzenie. Należy wtedy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów marki Sony.

Bezpiecznik (10 A)





### Witryna pomocy technicznej

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących pomocy technicznej dla tego produktu należy zapoznać się z informacjami podanymi na stronie:

<http://www.sony.eu/support>

Już dziś zarejestruj swój produkt on-line:

<http://www.sony.eu/mysony>



Made for



iPod



iPhone